

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Македонски Телеком
АД за електронски комуникации - Скопје
Број 01-187645/
Датум 30-04-2010

T

До: Комисија за хартии од вредност на РМ
ул. Димитрија Чуповски бр. 26, 1000 Скопје
Датум: 30.04.2010 година
Предмет: Финансиски извештаи за првото тримесечје од 2010 година



Почитувани,

Во согласност со членовите 157, 160 и 164 од Законот за хартии од вредност, како и подзаконската регулатива, во прилог Ви ги доставуваме финансиските извештаи за првото тримесечје од 2010 година кои го содржат следново:

1. Консолидираниот и неконсолидираниот неревидиран биланс на успех и анализа на консолидираната и неконсолидираната оперативна добивка изготвени според Меѓународните стандарди за финансиско известување (МСФИ);
2. Образложение за работењето на Македонски Телеком АД - Скопје (МКТ) за периодот од 01.01.2010 до 31.03.2010 (истото се однесува на консолидираниот неревидиран биланс на успех);
3. Изјава за вистинитост на истите.

Во согласност со подзаконската регулатива, МКТ електронски ќе ги достави горенаведените извештаи преку соодветниот модул на веб страната на Комисијата за хартии од вредност, со исклучок на неконсолидираниот неревидиран биланс на успех и анализата на неконсолидираната оперативна добивка заради техничката можност и структура на самиот модул.

Со почит,

Жарко Луковски
Претседател на Одбор на директори

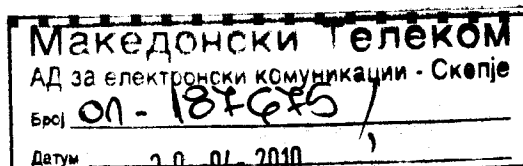
Македонски Телеком
АД за електронски комуникации - Скопје

Николај Бекерс
Главен извршен директор

Лектура Лингва Експерт

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје



До: Комисија за хартии од вредност на РМ
ул. Димитрија Чуповски бр. 26, 1000 Скопје

Датум: 30.04.2010 година

Предмет: Образложение за работењето на Македонски Телеком АД - Скопје за периодот
од 01.01.2010 до 30.03.2010 година

Подолу дадената анализа се однесува на консолидираниот биланс на успех на Групацијата Македонски Телеком, која ги вклучува Македонски Телеком АД - Скопје, Т-Мобиле Македонија АД - Скопје и фондацијата е-Македонија - Скопје.

Во текот на првиот квартал од 2010 година, приходите на ниво на групација остануваат на стабилно ниво, при што се бележи благ пад.

Ова главно се должи на падот на приходите од фиксни телекомуникациски услуги споредено со истиот период минатата година комбинирано со порастот на приходите од мобилната телефонија. Интернет приходите и понатаму бележат континуиран пораст, како резултат на продолжување на трендот на пораст на бројот на АДСЛ интернет претплатници. Освен тоа, Македонски Телеком АД - Скопје бележи приход кој е остварен од продажба на новата услуга за дигитална телевизија преку интернет протокол ("IPTV"). Приходите од VPN во фиксните телекомуникациски услуги исто така бележат пораст. Приходот од продажба на странскиот пазар е зголемен како резултат на зголемиениот дојдовен меѓународен сообраќај.

Движењето на страната на трошоците поврзани со вработените е резултат на благото зголемување на просечната плата на ниво на групација. Резервирањата за трошоци и ризици бележат пораст поради зголемените неопходни резервирања во тековниот период. Намалувањето на приходот од вложувања, заеми, камати и курсни разлики е резултат на намалениот приход од камати добиени од пласираните депозити во банките заради надолното движење на каматните стапки.

На 13 февруари 2006 година, Magyar Telekom Plc., доминантниот сопственик на Друштвото, (преку Каменимост Комуникации АД - Скопје (во ликвидација), мнозински сопственик на Друштвото), објави дека е вршена истрага на одредени договори склучени од друга подружница на Magyar Telekom Plc., со цел да се утврди дали договорите биле склучени во спротивност на политиките на Magyar Telekom Plc. или важечките закони или регулативи. Одборот за ревизија на Magyar Telekom го ангажира White & Case како свој независен правен советник за целите на спроведувањето на интерната истрага. Последователно на ова, на 19 февруари 2007 година, Одборот на директори на Друштвото, врз основа на препораката на Одборот за ревизија на Друштвото и Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc. донесе одлука за спроведување на независна интерна истрага во однос на одредени договори во Македонија.

Дополнителни информации во врска со интерната истрага се содржани во финансиските извештаи на Друштвото за годината што завршува на 31 декември 2008 година.

Според информациите што му беа доставени на друштвото од страна на Magyar Telekom Plc. на 2 декември 2009 година, Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc., на Одборот на директори на Magyar Telekom му достави „Извештај за Истрага до Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc.“ од 30 ноември 2009 година (во понатамошниот текст „Финален Извештај“). Одборот за ревизија посочи дека истиот смета дека, со подготовката на Финалниот извештај, врз основа на фактите достапни во моментот, White & Case ја заврши својата независна интерна истрага.

Според информациите доставени до Друштвото од страна на Magyar Telekom Plc., Финалниот Извештај ги вклучува следните наоди и заклучоци поврзани со македонските подружници на Magyar Telekom, врз основа на доказите што му беа достапни на Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc. и неговиот правен советник:

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

- *Како што беше претходно објавено, постојат докази дека одредени поранешни вработени намерно уништиле документи поврзани со активностите преземени во Македонија од страна на Magyar Telekom Plc. и неговите подружници.*
- *Во периодот помеѓу 2000 и 2006 година, мала група на поранешни членови на извршниот менаџмент на Magyar Telekom и македонските подружници на Magyar Telekom одобриле издатоци од приближно ЕУР 24 милиони, преку повеќе од 20 сомнителни договори за консултантски услуги, за лобирање и други договори (вклучувајќи и одредени договори помеѓу Magyar Telekom и неговите подружници од една страна и подружници на консултантска компанија со седиште во Кипар од друга страна). Финалниот извештај заклучува дека "достапните докази не утврдуваат дека договорите според кои се направени овие издатоци биле легитимни".*
- *Доказите покажуваат дека, спротивно на нивните услови, одреден број од овие договори биле склучени за да се стекнат конкретни регулаторни и други придобивки од Владата на Македонија. Друштвата генерално ги добиле бараните придобивки и потоа направиле издатоци врз основа на еден или повеќе од сомнителните договори. Постојат докази дека останатите договори биле исто така нелегитимни и креирале фонд на средства коишто биле достапни за други цели, а не за оние што биле утврдени во делокругот на договорите." Меѓутоа, правниот советник на Одборот за ревизија на Magyar Telekom немал пристап до доказите коишто би му овозможиле да ги идентификува крајните корисници на овие издатоци.*
- *При склучувањето на овие договори и одобрувањето на издатоците според истите, поранешните членови на извршниот менаџмент свесно предизвикале, структурирале или одобриле трансакции коишто претежно или целосно ги имале следниве заеднички карактеристики:*
 - *намерно заобиколување на внатрешните контроли;*
 - *лажни и што наведуваат на погрешни заклучоци корпоративни документи и записи;*
 - *недостаток на длабинска анализа и на следење на извршувањето на работата на изведувачите и застапниците во околности со висок ризик за корупција; недостаток на докази за извршувањето на работата; и*
 - *издатоци коишто не биле за целите наведени во договорите според коишто истите биле направени, туку биле наменети за добивање на користи за подружниците на Magyar Telekom коишто би можеле да бидат доделени само со посредство на Владата.*
- *Во Финалниот извештај е наведено дека „Истрагата не откри докази коишто укажуваат дека кои било македонски владини претставници или претставници на политичка партија примиле плаќања.“*

Како што беше објавено претходно, Magyar Telekom презеде корективни чекори со цел да ги реши прашањата претходно идентификувани со независната истрага, вклучувајќи и чекори наменети за ревидирање и подобрување на внатрешните контроли на Групацијата Magyar Telekom. Според информациите доставени до Друштвото од страна на Magyar Telekom, Одборот за ревизија на Magyar Telekom нема дадено препораки во однос на програмата за усогласеност или внатрешните контроли на Magyar Telekom во врска со издавањето на Финалниот извештај и Magyar Telekom, во консултација со својот Одбор за ревизија, разгледува дали и до кој степен Финалниот извештај ќе предизвика дополнителни корективни дејствија, вклучувајќи и какви било дејствија во однос на вработените и/или промени на политиките и процедурите за внатрешна контрола во Magyar Telekom или неговите подружници коишто биле или ќе бидат имплементирани со цел да се постапи со наодите од Финалниот извештај.

Во врска со издавањето на Финалниот извештај и информациите доставени до Друштвото од страна на Magyar Telekom, во јануари 2010 година Претседателот на Одборот на директори на Друштвото побара правна и даночна експертиза од трета страна за проценка на потенцијалните сметководствени и даночни импликации што произлегуваат од трансакциите извршени од Друштвото и неговата подружница кои се предмет на Финалниот извештај.

Надворешните експерти изготвија извештаи (во понатамошниот текст: „Извештаите“) за нивната проценка и ги доставија Извештаите до Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и до Менаџментот на

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Друштвото и неговата подружница, соодветно. Како резултат, врз основа на анализата на даночните и правните експерти и информациите што му беа достапни на Менаџментот во врска со трансакциите предмет на Финалниот извештај, беше идентификуван износ од МКД 248.379 илјади како потенцијално даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) што произлегува од трансакциите спроведени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај (види белешка 1.2.2). Исто така, вредноста на еден договор од МКД 105.147 илјади капитализирана во рамките на сопствените акции е корегизирана како да овие плаќања биле прикажани како трошок во 2006 година отколку како капитализирани во рамките на сопствените акции како што беа првично известени. Другите договори што се идентификувани во Финалниот извештај и извештаите изготвени од даночните и правните експерти во врска со трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница биле прикажани како трошок во поврзаните периоди (2001-2007 година), за кои не е потребно повторно прикажување.

Во мај 2008 година, Министерството за внатрешни работи (МВР) на Република Македонија („РМ“) до Друштвото поднесе официјално писмено барање за информации и документација во однос на одредени плаќања за консултантски услуги и авансна дивиденда, како и одредени набавки и договори. Во јуни 2008 година, Друштвото достави копии од побараните документи. Во истиот период, Т-Мобиле Македонија исто така доби слични барања за доставување на одредена документација до Министерството за внатрешни работи на РМ којшто беше уредно доставена.

Во октомври 2008 година, Истражниот судија од Основниот суд Скопје 1 – Скопје (кривичен суд) му издаде официјален писмен налог на Друштвото да предаде одредена оригинална документација. Подоцна, во октомври 2008 година, Друштвото официјално и лично ја предаде побараната документација. Од МВР беа доставени дополнителни писмени барања, при што Друштвото ја обезбеди побараната документација.

Врз основа на јавни информации достапни од 10 декември 2008 година имаме сознанија дека Оделот за Организиран Криминал при МВР ги предал досиеата на канцеларијата на Основното јавно обвинителство за организиран криминал и корупција со предлог да се покрене кривична постапка против Attila Szendrei (поранешен Главен извршен директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Rolf Plath (поранешен Главен финанс директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Mihail Kefaloyannis (поранешен член на Одборот на директори во Каменимост и поранешен член на одборот на директори во Телемакедонија) и Zoltan Kisjuhász (поранешен Главен извршен директор на Каменимост и поранешен неизвршен член на Одборот на директори на Македонски Телеком АД - Скопје) поради основано сомнение за извршено кривично дело. За овие лица се предлага да бидат обвинети за „злоупотреба на службена должност и овластувања“ на нивните позиции во Македонски Телеком АД - Скопје преку склучување на договори за консултантски услуги во однос на коишто немало намера ниту пак потреба од какви било услуги за возврат.

Основниот суд Скопје 1 во Скопје, Истражен оддел за организиран криминал достави покана до Друштвото во врска со кривичните пријави против претходно наведените лица и побара изјава дали Друштвото претрпело какви било штети како резултат на наведените договори за консултантски услуги.

По неколку одложувања на судското рочиште за истражната постапка што се води при Основниот Суд Скопје 1 Скопје, на рочиштето одржано на 13 април 2009 година, претставниците на Македонски Телеком АД – Скопје го презентираа ставот на Друштвото дека земајќи ја предвид тековната независна интерна истрага спроведувана од страна на White&Case, а одобрена од страна на Одборот на директори на Друштвото, прерано е да се најави каква било штета којашто би можела да биде причинета со спроведувањето на наведените договори или во врска со нив. По завршувањето на независната интерна истрага, Друштвото ќе го извести судот за својот конечен став во однос на евентуалната штета и кривичното гонење на обвинетите лица. На ден 09.04.2010 година, МКТ доби известување од страна на Бирото за судски вештачења, дека врз основа на Наредба на Основниот суд Скопје 1, определено е Бирото да изврши вештачење по предметот КИОК бр.66/08. Вештачењето беше планирано да се изврши на ден 16.04.2010 година. По барање на Адвокатот на г-дин Kefaloyannis, вештачењето е одложено за 11ти Мај, 2010 година.

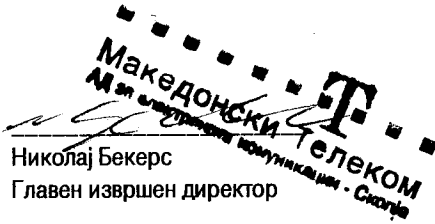
Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и Менаџментот на Друштвото добија информација дека содржината на Финалниот извештај му била ставена на располагање и на македонското Јавно обвинителство. Менаџментот на Друштвото не може да предвиди дали македонското Јавно обвинителство ќе покрене каква било правна постапка ниту пак може да го предвиди видот и делокругот на правните дејствија врз основа на информациите содржани во Финалниот извештај.

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660



Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Немаме сознанија за било какви информации како резултат на барања од било кое регулаторно тело или други надворешни страни, од кои би можеле да заклучиме дека финансиските извештаи може да бидат неточни, вклучувајќи го и ефектот од можни незаконски дејства.


Николај Бекерс
Главен извршен директор

Лектурирано од Лингва Експерт

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660



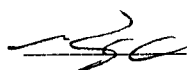

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

КОНСОЛИДИРАН БИЛАНС НА УСПЕХ СПОРЕД МСФИ (Б) (ПО ПРИРОДА НА ТРОШОЦИ)

Друштво	Македонски Телеком АД Скопје		
Период на известување	Прво тримесечје од 2010 година	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тримесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тримесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тримесечие
1	ОПЕРАТИВНИ ПРИХОДИ	4.441.849	4.441.849	4.257.841	4.257.841	96	96
2	Приходи од продажба	4.294.541	4.294.541	4.105.947	4.105.947	96	96
2а	Приходи од продажба на домашен пазар	4.013.081	4.013.081	3.796.987	3.796.987	95	95
2б	Приходи од продажба на странски пазар	281.460	281.460	308.960	308.960	110	110
3	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
4	Останати оперативни приходи	147.308	147.308	151.894	151.894	103	103
5	ОПЕРАТИВНИ РАСХОДИ	(2.734.814)	(2.734.814)	(2.892.436)	(2.892.436)	106	106
6	Набавна вредност на трговски стоки	(403.184)	(403.184)	(398.332)	(398.332)	99	99
7	Потрошени материјали, ситен инвентар и услуги	(1.145.954)	(1.145.954)	(1.150.826)	(1.150.826)	100	100
7а	Потрошени материјали и ситен инвентар	(26.150)	(26.150)	(20.235)	(20.235)	77	77
7б	Услуги	(1.119.804)	(1.119.804)	(1.130.591)	(1.130.591)	101	101
8	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
9	Трошоци за вработените	(378.319)	(378.319)	(388.886)	(388.886)	103	103
10	Амортизација, оштетување на средства и резервирања	(734.211)	(734.211)	(884.254)	(884.254)	120	120
10а	Амортизација	(733.688)	(733.688)	(742.290)	(742.290)	101	101
10б	Нето загуби поради оштетување на средства	(231)	(231)	(3.638)	(3.638)	1,575	1,575
10в	Резервирања за трошоци и ризици	(292)	(292)	(138.326)	(138.326)	47,372	47,372
11	Останати оперативни расходи	(73.146)	(73.146)	(70.138)	(70.138)	96	96
12	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	1.707.035	1.707.035	1.365.405	1.365.405	80	80
13	Финансиски приходи	8	8	-	-	-	-
14	Приходи од вложувања, заеми и камати и курсни разлики	137.442	137.442	105.363	105.363	77	77
15	Останати приходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
16	Финансиски расходи	(20)	(20)	(47)	(47)	235	235
17	Расходи по основ на камати, курсни разлики и слични расходи	(4.916)	(4.916)	(5.353)	(5.353)	109	109
18	Останати расходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
19	Добивка/ загуба од редовно работење пред оданочување	1.839.549	1.839.549	1.465.368	1.465.368	80	80
20	Данок од добивка	(8.462)	(8.462)	(18.806)	(18.806)	222	222
21	Нето добивка/загуба по оданочување	1.831.087	1.831.087	1.446.562	1.446.562	79	79
22	Малцински интерес	-	-	-	-	-	-
23	Нето добивка/загуба за финансиската година	1.831.087	1.831.087	1.446.562	1.446.562	79	79


 Николај Бекерс
 Главен извршен директор


Македонски Телеком АД - Скопје
 Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
 Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
 e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
 ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

АНАЛИЗА НА КОНСОЛИДИРАНАТА ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА/ЗАГУБА ПО ПРИРОДАТА НА ТРОШОЦИТЕ СПОРЕД МСФИ

Друштво	Македонски Телеком АД Скопје		
Период на известување	Прво тримесечје од 2010 година	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тримесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тримесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тримесечие
1	Приходи од продажба	4.294.541	4.294.541	4.105.947	4.105.947	96	96
2	Останати оперативни приходи	147.308	147.308	151.894	151.894	103	103
3	Набавна вредност на продадените стоки и услуги	(403.184)	(403.184)	(398.332)	(398.332)	99	99
4	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
5	Потрошени суровини, материјали и ситен инвентар	(26.150)	(26.150)	(20.235)	(20.235)	77	77
6	Исправка на вредноста	(51.252)	(51.252)	(32.073)	(32.073)	63	63
7	Трошоци за вработените	(378.319)	(378.319)	(388.886)	(388.886)	103	103
8	Трошоци за продажба	(806.084)	(806.084)	(964.864)	(964.864)	120	120
9	Трошоци за услуги од други	(1.047.700)	(1.047.700)	(1.046.343)	(1.046.343)	100	100
10	Останати оперативни расходи	(22.125)	(22.125)	(41.703)	(41.703)	188	188
11	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	1.707.035	1.707.035	1.365.405	1.365.405	80	80

Македонски Телеком
АД за оперативна комуникација - Скопје

Николај Бекерс

Главен извршен директор

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660



Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

НЕКОНСОЛИДИРАН БИЛАНС НА УСПЕХ СПОРЕД МСФИ (Б) (ПО ПРИРОДА НА ТРОШОЦИ)

Друштво	Македонски Телеком АД Скопје		
Период на известување	Прво тримесечје од 2010 година	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тримесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тримесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тримесечие
1	ОПЕРАТИВНИ ПРИХОДИ	2.266.861	2.266.861	2.090.329	2.090.329	92	92
2	Приходи од продажба	2.193.398	2.193.398	1.976.820	1.976.820	90	90
2а	Приходи од продажба на домашен пазар	1.995.751	1.995.751	1.754.479	1.754.479	88	88
2б	Приходи од продажба на странски пазар	197.647	197.647	222.341	222.341	112	112
3	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
4	Останати оперативни приходи	73.463	73.463	113.509	113.509	155	155
5	ОПЕРАТИВНИ РАСХОДИ	(1.611.669)	(1.611.669)	(1.562.214)	(1.562.214)	97	97
6	Набавна вредност на трговски стоки	(113.975)	(113.975)	(102.573)	(102.573)	90	90
7	Потрошени материјали, ситен инвентар и услуги	(778.412)	(778.412)	(761.414)	(761.414)	98	98
7а	Потрошени материјали и ситен инвентар	(15.947)	(15.947)	(12.220)	(12.220)	77	77
7б	Услуги	(762.465)	(762.465)	(749.194)	(749.194)	98	98
8	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
9	Трошоци за вработените	(255.035)	(255.035)	(261.094)	(261.094)	102	102
10	Амортизација, оштетување на средства и резервирања	(413.557)	(413.557)	(401.182)	(401.182)	97	97
10а	Амортизација	(413.554)	(413.554)	(401.042)	(401.042)	97	97
10б	Нето загуби поради оштетување на средства	(3)	(3)	(140)	(140)	4,667	4,667
10в	Резервирања за трошоци и ризици	-	-	-	-	-	-
11	Останати оперативни расходи	(50.690)	(50.690)	(35.951)	(35.951)	71	71
12	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	655.192	655.192	528.115	528.115	81	81
13	Финансиски приходи	4.355.314	4.355.314	-	-	-	-
14	Приходи од вложувања, заеми и камати и курсни разлики	92.608	92.608	75.174	75.174	81	81
15	Останати приходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
16	Финансиски расходи	-	-	-	-	-	-
17	Расходи по основ на камати, курсни разлики и слични расходи	(4.916)	(4.916)	(5.353)	(5.353)	109	109
18	Останати расходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
19	Добивка/ загуба од редовно работење пред оданочување	5.098.198	5.098.198	597.936	597.936	12	12
20	Данок од добивка	(7.667)	(7.667)	(4.751)	(4.751)	62	62
21	Нето добивка/загуба по оданочување	5.090.531	5.090.531	593.185	593.185	12	12
22	Малцински интерес	-	-	-	-	-	-
23	Нето добивка/загуба за финансиска година	5.090.531	5.090.531	593.185	593.185	12	12

Македонски Телеком
Николај Бекерс
Главен извршен директор

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

АНАЛИЗА НА НЕКОНСОЛИДИРАНАТА ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА/ЗАГУБА ПО ПРИРОДАТА НА ТРОШОЦИТЕ СПОРЕД МСФИ

Друштво	Македонски Телеком АД Скопје		
Период на известување	Прво тримесечје од 2010 година	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тромесечие
1	Приходи од продажба	2.193.398	2.193.398	1.976.820	1.976.820	90	90
2	Останати оперативни приходи	73.463	73.463	113.509	113.509	155	155
3	Набавна вредност на продадените стоки и услуги стоки	(113.975)	(113.975)	(102.573)	(102.573)	90	90
4	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
5	Потрошени сировини, материјали и ситен инвентар	(15.947)	(15.947)	(12.220)	(12.220)	77	77
6	Исправка на вредноста	(30.763)	(30.763)	(13.761)	(13.761)	45	45
7	Трошоци за вработените	(255.035)	(255.035)	(261.094)	(261.094)	102	102
8	Трошоци за продажба	(462.625)	(462.625)	(461.123)	(461.123)	100	100
9	Трошоци за услуги од други	(713.394)	(713.394)	(689.113)	(689.113)	97	97
10	Останати оперативни расходи	(19.930)	(19.930)	(22.330)	(22.330)	112	112
11	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	655.192	655.192	528.115	528.115	81	81

Македонски Телеком
АД за електронски комуникации - Скопје

Николај Бекерс

Главен извршен директор

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Македонски Телеком	
АД за електронски комуникации - Скопје	
Број	01 - 187681 /
Датум	30-04-2010

Т

До: Комисија за хартии од вредност на РМ
Ул. Димитрија Чуповски бр 26 1000 Скопје

Датум: 30.04.2010 година



ИЗЈАВА

Во согласност со Законот за хартии од вредност на РМ како и подзаконската регулатива, јас Николај Бекерс на функција Главен извршен директор во Македонски Телеком АД - Скопје, потврдувам дека доставените финансиски извештаи за првото тримесечје од 2010 година се точни и вистинити.

На 13 февруари 2006 година, Magyar Telekom Plc., доминантниот сопственик на Друштвото, (преку Каменимост Комуникации АД - Скопје (во ликвидација), мнозински сопственик на Друштвото), објави дека е вршена истрага на одредени договори склучени од друга подружница на Magyar Telekom Plc., со цел да се утврди дали договорите биле склучени во спротивност на политиките на Magyar Telekom Plc. или важечките закони или регулативи. Одборот за ревизија на Magyar Telekom го ангажира White & Case како свој независен правен советник за целите на спроведувањето на интерната истрага. Последователно на ова, на 19 февруари 2007 година, Одборот на директори на Друштвото, врз основа на препораката на Одборот за ревизија на Друштвото и Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc. донесе одлука за спроведување на независна интерна истрага во однос на одредени договори во Македонија.

Дополнителни информации во врска со интерната истрага се содржани во финансиските извештаи на Друштвото за годината што завршува на 31 декември 2008 година.

Според информациите што му беа доставени на друштвото од страна на Magyar Telekom Plc. на 2 декември 2009 година, Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc., на Одборот на директори на Magyar Telekom му достави „Извештај за Истрага до Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc.“ од 30 ноември 2009 година (во понатамошниот текст „Финален Извештај“). Одборот за ревизија посочи дека истиот смета дека, со подготовката на Финалниот извештај, врз основа на фактите достапни во моментот, White & Case ја заврши својата независна интерна истрага.

Според информациите доставени до Друштвото од страна на Magyar Telekom Plc., Финалниот Извештај ги вклучува следните наоди и заклучоци поврзани со македонските подружници на Magyar Telekom, врз основа на доказите што му беа достапни на Одборот за ревизија на Magyar Telekom Plc. и неговиот правен советник:

- Како што беше претходно објавено, постојат докази дека одредени поранешни вработени намерно уништиле документи поврзани со активностите преземени во Македонија од страна на Magyar Telekom Plc. и неговите подружници.
- Во периодот помеѓу 2000 и 2006 година, мала група на поранешни членови на извршниот менаџмент на Magyar Telekom и македонските подружници на Magyar Telekom одобриле издатоци од приближно ЕУР 24 милиони, преку повеќе од 20 сомнителни договори за консултантски услуги, за лобирање и други договори (вклучувајќи и одредени договори помеѓу Magyar Telekom и неговите подружници од една страна и подружници на консултантска компанија со седиште во Кипар од друга страна). Финалниот извештај заклучува дека „достапните докази не утврдуваат дека договорите според кои се направени овие издатоци биле легитимни“.
- Доказите покажуваат дека, спротивно на нивните услови, одреден број од овие договори биле склучени за да се стекнат конкретни регулаторни и други придобивки од Владата на Македонија. Друштвата генерално ги добиле бараните придобивки и потоа направиле издатоци врз основа на еден или повеќе од сомнителните договори. Постојат докази дека останатите договори биле исто така нелегитимни и креирале фонд на средства коишто биле достапни за други цели, а не за оние што биле утврдени во

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

10



Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

делокругот на договорите." Меѓутоа, правниот советник на Одборот за ревизија на Magyar Telekom немал пристап до доказите коишто би му овозможиле да ги идентификува крајните корисници на овие издатоци.

- *При склучувањето на овие договори и одобрувањето на издатоците според истите, поранешните членови на извршниот менаџмент свесно предизвикале, структурирале или одобриле трансакции коишто претежно или целосно ги имале следниве заеднички карактеристики:*
 - *намерно заобиколување на внатрешните контроли;*
 - *лажни и што наведуваат на погрешни заклучоци корпоративни документи и записи;*
 - *недостаток на длабинска анализа и на следење на извршувањето на работата на изведувачите и застапниците во околности со висок ризик за корупција; недостаток на докази за извршувањето на работата; и*
 - *издатоци коишто не биле за целите наведени во договорите според коишто истите биле направени, туку биле наменети за добивање на користи за подружниците на Magyar Telekom коишто би можеле да бидат доделени само со посредство на Владата.*
- *Во Финалниот извештај е наведено дека „Истрагата не откри докази коишто укажуваат дека кои било македонски владини претставници или претставници на политичка партија примиле плаќања.“*

Како што беше објавено претходно, Magyar Telekom презеде корективни чекори со цел да ги реши прашањата претходно идентификувани со независната истрага, вклучувајќи и чекори наменети за ревидирање и подобрување на внатрешните контроли на Групацијата Magyar Telekom. Според информациите доставени до Друштвото од страна на Magyar Telekom, Одборот за ревизија на Magyar Telekom нема дадено препораки во однос на програмата за усогласеност или внатрешните контроли на Magyar Telekom во врска со издавањето на Финалниот извештај и Magyar Telekom, во консултација со својот Одбор за ревизија, разгледува дали и до кој степен Финалниот извештај ќе предизвика дополнителни корективни дејствија, вклучувајќи и какви било дејствија во однос на вработените и/или промени на политиките и процедурите за внатрешна контрола во Магар Телеком или неговите подружници коишто биле или ќе бидат имплементирани со цел да се постапи со наодите од Финалниот извештај.

Во врска со издавањето на Финалниот извештај и информациите доставени до Друштвото од страна на Магар Телеком, во јануари 2010 година Претседателот на Одборот на директори на Друштвото побара правна и даночна експертиза од трета страна за проценка на потенцијалните сметководствени и даночни импликации што произлегуваат од трансакциите извршени од Друштвото и неговата подружница кои се предмет на Финалниот извештај.

Надворешните експерти изготвија извештаи (во понатамошниот текст: „Извештаите“) за нивната проценка и ги доставија Извештаите до Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и до Менаџментот на Друштвото и неговата подружница, соодветно. Како резултат, врз основа на анализата на даночните и правните експерти и информациите што му беа достапни на Менаџментот во врска со трансакциите предмет на Финалниот извештај, беше идентификуван износ од МКД 248.379 илјади како потенцијално даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) што произлегува од трансакциите спроведени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај (види белешка 1.2.2). Исто така, вредноста на еден договор од МКД 105.147 илјади капитализирана во рамките на сопствените акции е коригирана како да овие плаќања биле прикажани како трошок во 2006 година отколку како капитализирани во рамките на сопствените акции како што беа првично известени. Другите договори што се идентификувани во Финалниот извештај и извештаите изготвени од даночните и правните експерти во врска со трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница биле прикажани како трошок во поврзаните периоди (2001-2007 година), за кои не е потребно повторно прикажување.

Во мај 2008 година, Министерството за внатрешни работи (МВР) на Република Македонија („РМ“) до Друштвото поднесе официјално писмено барање за информации и документација во однос на одредени плаќања за консултантски услуги и авансна дивиденда, како и одредени набавки и договори. Во јуни 2008 година, Друштвото достави копии од побараните документи. Во истиот период, Т-Мобиле Македонија исто

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660



Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

така доби слични барања за доставување на одредена документација до Министерството за внатрешни работи на РМ којшто беше уредно доставена.

Во октомври 2008 година, Истражниот судија од Основниот суд Скопје 1 – Скопје (кривичен суд) му издаде официјален писмен налог на Друштвото да предаде одредена оригинална документација. Подоцна, во октомври 2008 година, Друштвото официјално и лично ја предаде побараната документација. Од МВР беа доставени дополнителни писмени барања, при што Друштвото ја обезбеди побараната документација.



Врз основа на јавни информации достапни од 10 декември 2008 година имаме сознанија дека Одделот за Организиран Криминал при МВР ги предал досиеата на канцеларијата на Основното јавно обвинителство за организиран криминал и корупција со предлог да се покрене кривична постапка против Attila Szendrei (поранешен Главен извршен директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Rolf Plath (поранешен Главен финансир директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Mihail Kefaloyannis (поранешен член на Одборот на директори во Каменимост и поранешен член на одборот на директори во Телемакедонија) и Zoltan Kisjuhász (поранешен Главен извршен директор на Каменимост и поранешен неизвршен член на Одборот на директори на Македонски Телеком АД - Скопје) поради основано сомнение за извршено кривично дело. За овие лица се предлага да бидат обвинети за „злоупотреба на службена должност и овластувања“ на нивните позиции во Македонски Телеком АД - Скопје преку склучување на договори за консултантски услуги во однос на коишто немало намера ниту пак потреба од какви било услуги за возврат.

Основниот суд Скопје 1 во Скопје, Истражен оддел за организиран криминал достави покана до Друштвото во врска со кривичните пријави против претходно наведените лица и побара изјава дали Друштвото претрпело какви било штети како резултат на наведените договори за консултантски услуги.

По неколку одложувања на судското рочиште за истражната постапка што се води при Основниот Суд Скопје 1 Скопје, на рочиштето одржано на 13 април 2009 година, претставниците на Македонски Телеком АД – Скопје го презентираа ставот на Друштвото дека земајќи ја предвид тековната независна интерна истрага спроведувана од страна на White&Case, а одобрена од страна на Одборот на директори на Друштвото, прерано е да се најави каква било штета којашто би можела да биде причинета со спроведувањето на наведените договори или во врска со нив. По завршувањето на независната интерна истрага, Друштвото ќе го извести судот за својот конечен став во однос на евентуалната штета и кривичното гонење на обвинетите лица. На ден 09.04.2010 година, МКТ доби известување од страна на Бирото за судски вештачења, дека врз основа на Наредба на Основниот суд Скопје 1, определено е Бирото да изврши вештачење по предметот КИОК бр.66/08. Вештачењето беше планирано да се изврши на ден 16.04.2010 година. По барање на Адвокатот на г-дин Kefaloyannis, вештачењето е одложено за 11ти Мај, 2010 година.

Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и Менаџментот на Друштвото добија информација дека содржината на Финалниот извештај му била ставена на располагање и на македонското Јавно обвинителство. Менаџментот на Друштвото не може да предвиди дали македонското Јавно обвинителство ќе покрене каква било правна постапка ниту пак може да го предвиди видот и делокругот на правните дејствија врз основа на информациите содржани во Финалниот извештај.

Немаме сознанија за било какви информации како резултат на барања од било кое регулаторно тело или други надворешни страни, од кои би можеле да заклучиме дека финансиските извештаи може да бидат неточни, вклучувајќи го и ефектот од можни незаконски дејства.


Николај Бекерс
Главен извршен директор

Македонски Телеком
АД за електронски комуникации - Скопје

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660